

Redaktion / Rédaction

Dr R. Tabin, Sierre (Schriftleiter / Rédacteur en chef)
 Dr P. Klauser, Genève
 PD Dr. T. Kühne, Basel
 Dr. U. Lips, Zürich
 Dr. M. Losa, St. Gallen
 Prof. M. Mazouni, Lausanne
 Dr P. Scalfaro, Lausanne
 Dr R. Schlaepfer, La Chaux-de-Fonds
 Prof. A. Superti-Furga, Freiburg i. B.
 Dr. R. von Vigier, Bern

Redaktionsadresse**Adresse de la rédaction**

c/o Dr R. Tabin
 Av. du Général Guisan 30, Case postale 942
 CH-3960 Sierre
 Tél. 027 455 05 05, Fax 027 455 59 55
rene.tabin@swiss-paediatrics.org

Copyright

© Schweizerische Gesellschaft für Pädiatrie
 © Société Suisse de Pédiatrie

Verlag – Herausgeber / Editeur

Schweizerische Gesellschaft für Pädiatrie (SGP)
www.swiss-paediatrics.org

Sekretariat / Adressänderungen**Secrétariat / Changements d'adresse**

Schweizerische Gesellschaft für Pädiatrie
 Case postale 1380, 1701 Fribourg
 Tél. 027 924 30 03, Fax 026 350 33 03
secretariat@swiss-paediatrics.org

Layout und Druck**Mise en page et impression**

s+z:gutzumdruck.
 Nellenstadel 1, 3902 Brig-Glis
 Tel. 027 924 30 03, Fax 027 924 30 06
info@sundz.ch

Inserate / Publicité

pharma media promotion
 K. Hess
 Blegistrasse 3, 6340 Baar
 Tel. 041 760 23 23, Fax 041 760 23 27
info@pharma-media-promotion.ch

Paediatrica

Erscheint 6x jährlich für die Mitglieder der SGP.
 Nicht-Mitglieder können beim Sekretariat
 die Paediatrica gegen den Betrag von Fr. 120.–
 jährlich abonnieren.
 Paraît 6 fois par an pour les membres de la SSP.
 Les non-membres peuvent s'abonner auprès
 du secrétariat pour Fr. 120.– par an.

Auflage / Tirage

1750 Ex. / ISSN 0254-3354
 Bestätigt durch WEMF / Certifié par REMP

Nächste Nr. / Prochains N°

Redaktionsschluss / Délais rédactionnels:
 9.1.2009
 Erscheinungsdatum / Dates de parution:
 26.2.2009

Titelbild / Page de couverture

«Camille dans tous les sens», dessin d'enfant,
 Camille, 7 ans, crèche «Barbapapa», home pour
 personnes âgées «La Roseraie», St.Imier, BE

«Camille dans tous les sens», Kinderzeichnung,
 Camille, 7-jährig, Kinderkrippe «Barbapapa»,
 Altersheim «La Roseraie», St.Imier, BE

Für den Inhalt der Texte übernimmt die Redaktion
 keine Verantwortung / La rédaction n'assume au-
 cune responsabilité quant au contenu des textes

Editorial

- 3 • *Quel Lobbying?*
- 4 • *Welches Lobbying?*
M. Hofer

Standespolitik / Politique professionnelle

- 5 • *Echo aus der Vorstandssitzung SGP vom 13.11.2008*
- 6 • *Echos de la réunion du comité de la SSP du 13.11.2008*
- 7 • *Échos de la Chambre Médicale de la FMH de 11.12.2008*
- 8 • *Echo aus der Ärztekammersitzung der FMH vom 11.12.2008*
M. Hofer
- 9 • *Klausurtagung*
M. Hofer
- 12 • *Änderung Artikel 59 Abs. 3 KVV / Modification de l'article 59 al.3 de l'OAMal*
S. Rupp
- 14 • *Die SGP und der HAECH (Hausärzte Schweiz) / La SSP et le HAeCH*
S. Rupp
- 18 • *Fortbildung: Neuerung per 1.1.09 / Formation continue: quoi de neuf au 1.1.09*
P. Klauser
- 21 • *Prise de position de la SSP concernant l'introduction de la vaccination HPV*

Fortbildung / Formation continue

- 22 • *Neugeborenen-Screening auf zystische Fibrose / Dépistage néonatal de la mucoviscidose*
J. Barben, T. Torresani, M. Schöni, S. Gellati, M. Baumgartner

Hinweise / Informations

- 26 • *Ein Meilenstein in der Adipositas therapie beim Kind und Jugendlichen*
- 27 • *Un pas décisif pour la thérapie de l'obésité de l'enfant et de l'adolescent*
J. Laimbacher, N. Farpour-Lambert, D. L'allemand, R. Sempach
- 28 • *Dem Übergewicht vorbeugen / Prévenir le surpoids*
J. Schneider
- 30 • *Allaitement maternel: quels besoins d'information-formation pour les pédiatres?*
- 33 • *Stillen: Welche Informations-/Ausbildungsbedürfnisse haben Pädiater?*
E. Jeannot, N. Pellaud

Standpunkt / Point de vue

- 36 • *Réflexions sur la rougeole en Suisse*
- 37 • *Überlegungen zu Masern in der Schweiz*
A. Spahr
- 38 • *Lettre ouverte aux parents de Camille, 12 ans, 160 cm, 72 kg*
- 41 • *Offener Brief an die Eltern von Camille, 12-jährig, 160 cm, 72 kg*
V. Boggio

Meinung der Leser / Courier des lecteurs

- 44 • *EKG vor Aufnahme einer Stimulanzientherapie bei ADHS?*
- 46 • *Un ECG avant prescription de psychostimulant dans le TDA(H)?*
M. Ryffel
- 48 • *Réponse à l'article d'Alain Regamey «La logopédie aux frontières de la médecine»*
J.-M. Annoni

Zeitschriftenreview / Lus pour vous

- 49 • *Lus pour vous / Zeitschriftenreview*
M. Mazouni
- 57 • *Prévention des accidents / Unfallverhütung*
O. Reinberg
- 59 • *Buchbesprechungen / Recensions*

62 • Kongresse und Fortbildungskurse / Congrès et cours de formation continue